Plan sur les infrastructures du GTNO

Mise à jour de l'industrie

Décembre 2020

Gouvernement des
Territoires du Nord-Ouest

Aperçu de la présentation

- Planification et acquisition d'infrastructures par le GTNO
  - Plan sur les infrastructures 2021-2022 du GTNO
  - Plan sur les immobilisations 202120-22 du ministère de l'Infrastructure
- Projets en cours de planification/conception
- Projets de transport
- Projets de couloirs d'infrastructure
- Affaires municipales et communautaires/Collectivités
- Société d'habitation des TNO
- Projets d'immobilisations — Appels d'offres prévus

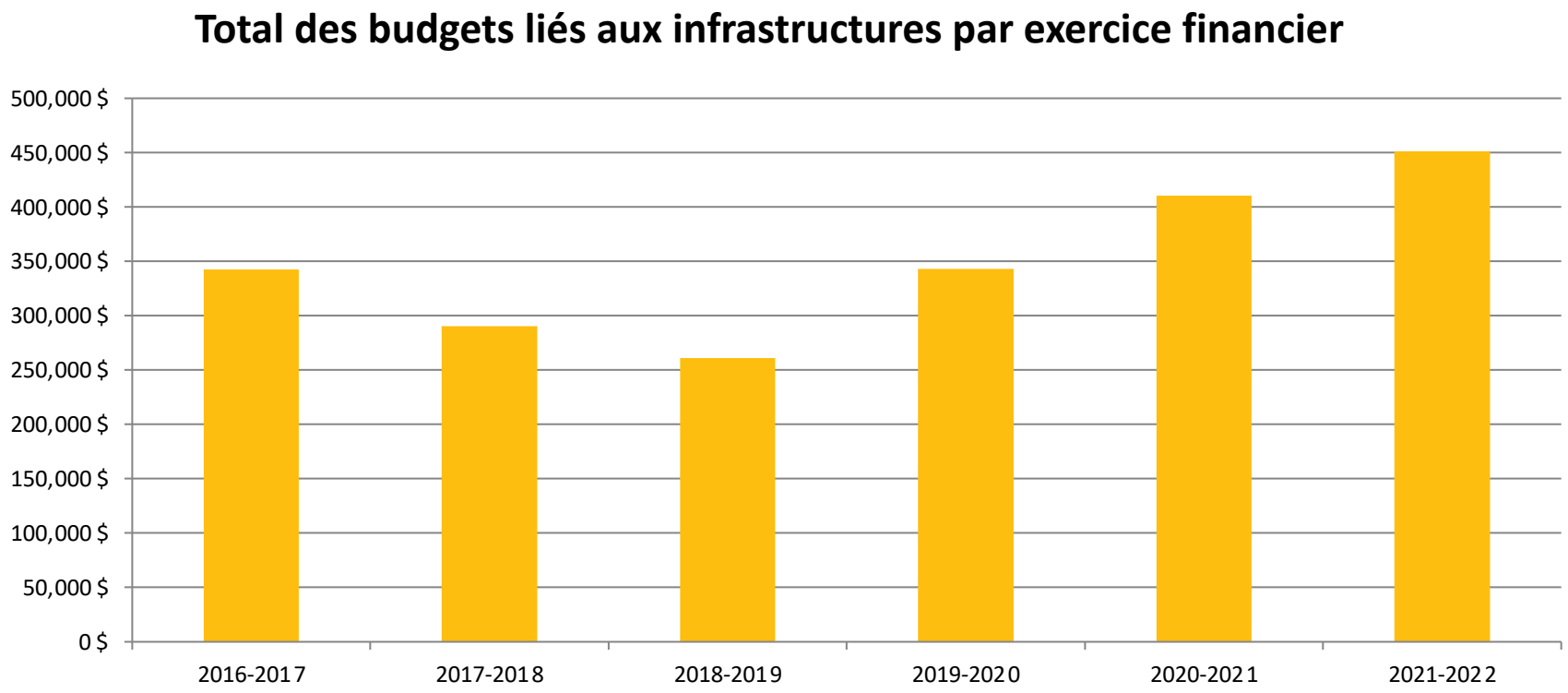
**** Les budgets liés à des projets dont il est question dans cette présentation incluent tous les coûts de réalisation, comme les coûts de planification, de conception, de construction et de clôture.***

Planification et acquisition d'infrastructures par le GTNO

- Le Plan sur les infrastructures 2021-2022 du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest prévoit des investissements de 451,2 M$.
- Le Plan continue de profiter d'importants fonds fédéraux pour les infrastructures.

  - Pour obtenir un exemplaire du budget des immobilisations de 2021-2022, consultez :
    - https://www.fin.gov.nt.ca/sites/fin/files/resources/2021-22_capital_estimates.pdf
  - Pour de l'information sur les appels d'offres et les marchés du GTNO, consultez :
    - https://www.fin.gov.nt.ca/fr/services/appels-d'offres

Plan d’acquisition d’infrastructures Tendances budgétaires (M$)



Plan sur les infrastructures 2021-2022 du GTNO

RÉSUMÉ	
GRANDS PROJETS D'IMMOBILISATIONS	424,1 M$
PETITS PROJETS D'IMMOBILISATIONS	20,6 M$
GI/TI	6,5 M$
TOTAL	**451,2 M$**

Grands projets d'immobilisations — budget de 600 000 dollars et plus.
Petits projets d'immobilisations — budget de 50 000 à 600 000 dollars.
GI/TI — Projets en gestion de l'information et en technologie de l'information.

Plan sur les infrastructures 2021-2022 du GTNO

RÉSUMÉ PAR MINISTÈRE	
Assemblée	0,11 M$
MÉCF	30,15 M$
MERN	2,16 M$
Finances	9,25 M$
MSSS	61,12 M$
MITI	14,25 M$
Infrastructure	292,77 M$
Justice	1,54 M$
Administration des terres	0,23 M$
MAMC	29,00 M$
SHTNO	10,63 M$
TOTAL	**451,21 M$**

Plan lié aux immobilisations 2021-2022 du ministère de l'Infrastructure

- Budget des immobilisations 2021-2022 - 292 766 000 $.
- De nombreux grands projets d'immobilisations sont le prolongement de projets pluriannuels.
- De nouveaux petits projets d'immobilisations et d'entretien sont prévus pour 2021-2022.
- Cette présentation n'inclut pas tous les projets d'immobilisations du Ministère pour 2021-2022.
- Les budgets liés aux projets présentés dans les diapositives suivantes comprennent tous les coûts se rapportant à la réalisation du projet, comme les coûts de planification, de conception, de construction et de clôture.

Projets en cours de planification ou de conception

Financement pour l’atténuation et l’adaptation en matière de catastrophes

- Augmentation de la capacité de stockage de carburant en vrac
- Emplacements : Paulatuk, Ulukhaktok, Sachs Harbour et Tuktoyaktuk
- Budget pour le projet : 29 M$
- Portée
  - Augmenter la capacité de stockage de carburant dans les collectivités côtières, ce qui atténuera les impacts des événements naturels sur le réapprovisionnement en carburant des collectivités éloignées des TNO.
  - Moderniser et améliorer les installations de stockage de carburant.
- Situation actuelle : en cours de planification
- Construction : achèvement en 2023-2024 (prévu)

Financement pour l'atténuation et l'adaptation en matière de catastrophes

- Amélioration de la piste de l'aéroport
- Emplacement : Aéroport Mike Zubko d'Inuvik
- Budget pour le projet : 22 M$
- Portée
  - Ces améliorations, qui augmenteront la résilience des structures en surface de l'Aéroport d'Inuvik contre les effets du changement climatique, portent sur les points suivants :
    - élargir les zones de sécurité de la piste et les remblais des voies de circulation;
    - drainage du site;
    - travaux d'asphaltage et réparations
- Situation actuelle : en cours de conception
- Construction : achèvement à l'automne 2022 (prévu)

Prolongement de la piste d'Inuvik

- Prolongement de la piste de l'aéroport
- Emplacement : Aéroport Mike Zubko d'Inuvik
- Budget pour le projet : jusqu'à 150 M$ (la décision relative au financement fédéral est en attente)
- Portée
  - Le prolongement et la modernisation de la piste permettront à l'aéroport de satisfaire à l'évolution des exigences opérationnelles et de continuer à assurer la sécurité des opérations aériennes.
  - Prolongement de la piste de 3 000 pi avec éclairage DEL sur toute sa longueur
  - Déplacement/reconstruction des aides à la navigation
  - Mise à niveau de l'infrastructure aux normes TP312 5^{e} édition
- Situation actuelle : en cours de conception
- Construction : achèvement à l'automne 2025 (prévu)

Projets liés aux transports

Routes et travaux routiers prévus en 2021-2022

ROUTE	TRAVAUX
Route 1	Amélioration des remblais et du drainage du kilomètre 222 au kilomètre 227.
Route 3	- Réfection, resurfaçage et amélioration du drainage du kilomètre 240 au kilomètre 243 (certains tronçcons). - Réparation de certains tronçons du kilomètre 0 au kilomètre 23. - Réparation de la chaussée sur certains tronçons du kilomètre 337,5 au kilomètre 339.
Route 4	Reconstruction des remblais et amélioration du drainage du kilomètre 54,7 au kilomètre 57.
Route 7	Amélioration des remblais et du drainage du km 20 au km 25 - conception terminée, permis en cours d'obtention.
Route 8	Reconstruction - Élargissement du talus, tuyau en acier ondulé pour le remplacement de ponceaux du kilomètre 143,6 au kilomètre 146,6 : contrat pluriannuel se terminant le 30 juin 2021.
Route d'accès de Rae	Reconstruction des remblais et amélioration du drainage : contrat pluriannuel se terminant d'ici l'été 2021.
RTST	Construction de la route toutes saisons de la région des Tłı̨chǫ, dont l'achèvement doit être terminé en grande partie en novembre 2021.
Route d'accès au mont Gaudet	Construction de la route d'accès au mont Gaudet (15 km). Conception préliminaire terminée, permis en cours d'obtention et début des travaux prévu pour 2021.
Route d'accès au ruisseau Prohibition	Construction d'une route d'accès au ruisseau Prohibition (13 km). Les travaux devraient commencer en 2021.

Routes et travaux routiers prévus en 2021-2022

ROUTE	TRAVAUX
Route d'accès à High Point, à Inuvik	Construction de la route d'accès à High Point, à Inuvik (6 km). Les plans et la conception sont terminés et l'obtention des permis est en cours.
Chemin Marine Bypass	Construction du chemin Marine Bypass (3,5 km). La conception est terminée.
Route d'accès à Whati	Amélioration de la route d'accès à Whati (12,3 km) - Phase de conception.

Emplacement	Exploitation et entretien	Travaux
	Enduit superficiel	Revêtement d'asphalte sur routes - 200 km
Kilomètres 163- 332	Route 3	Revêtement d'asphalte
Kilomètres 70- 90	Route 6	Revêtement d'asphalte
Kilomètres 0 - 10,5	Route d'accès de Rae	Revêtement d'asphalte
Kilomètres 6-11,3	Route d'accès à Dettah	Revêtement d'asphalte
Diverses carrières	Concassage à diverses carrières	Production de matériaux

Routes et travaux routiers prévus en 2021-2022

Emplacement	Exploitation et entretien	Travaux
Différentes routes de gravier	Application de chlorure de calcium	Divers tronçons de routes en gravier
Différentes routes	Traçage de lignes	Certaines routes des TNO

Ponts et ponceaux	Travaux
Programme des ponts et des ponceaux du GTNO - Travaux	• Route d'hiver de la vallée du Mackenzie, kilomètre 747,6, ruisseau Strawberry - réparation de la déformation du pont-ponceau à arches à l'été 2021. • Route 8, kilomètres 40,1, 147 et 266,1 - remplacement de ponceaux sans tranchée. • Route 10, km 131,2, RIT, ruisseau Gunghi - construction d'un pont-ponceau à arches en béton • Route 10, les 19 ponts-ponceaux - réparations de la galvanisation par l'entrepreneur responsable de la route d'Inuvik à Tuk.
Divers programme relatifs aux ponts - conception et construction	• Route d'hiver de la vallée du Mackenzie, kilomètre 687,2, ruisseau Smith - remplacement du pont • Route 3, kilomètre 24,4, pont de Deh Cho • Les appareils d'éclairage doivent être remplacés par des lampes à DEL à faible consommation d'énergie qui répondent également aux exigences relatives aux oiseaux migrateurs.

Routes et travaux routiers prévus en 2021-2022

Ponts et ponceaux	Travaux

Divers programme relatifs aux ponts - conception et construction	• Route 3, kilomètre 24,4, pont de Deh Cho
	  • Travaux de protection contre l'érosion le long de l'ancienne route d'accès au traversier nord et nivellement du terrain sur les anciens débarcadères du traversier.
	  • Réparations (soudure) sur le portique de la jetée
	• Route 7, divers travaux de protection contre l'érosion - production de matériaux d'enrochement à mettre en place à 8 ponts.
	• Route 10, kilomètre 8,4, pont n° 8 - mesures correctives supplémentaires pour les pentes en tête de pont en raison de l'affaissement continu.

Pont de la rivière Jean Marie - conception	Route 1, kilomètre 411,2, réfection du pont.
Pont du ruisseau Hodgson - avant-projet	Route d'hiver de la vallée du Mackenzie, kilomètre 691,4, étude géotechnique pour le nouveau tracé et le nouvel emplacement du pont à l'hiver 2021 (attribué). L'appel d'offres pour la conception du pont suivra une fois que les résultats seront connus.
Pont du ruisseau Oscar - construction	Route d'hiver de la vallée du Mackenzie, kilomètre 1054, pont du ruisseau Oscar - déplacement vers le nouvel emplacement de la route de la vallée du Mackenzie et installation de l'ancien pont sur de nouvelles fondations.
Pont du ruisseau Axe Handle - avant-projet	Route 1, kilomètre 260,9, ruisseau Axe Handle - remise en état de la passe à poissons - conception

Routes et travaux routiers prévus en 2021-2022

Ponts et ponceaux	Travaux
Pont-ponceau de la rivière Bouvier - avant-projet	Route 1, kilomètre 277,5, ruisseau Bouvier - réfection de la passe à poissons - conception
Pont de la Grande rivière de l'Ours- conception et réglementation	Les travaux doivent commencer en 2022.

- Les projets de routes et de travaux routiers prévus pour 2021-2022 en sont actuellement à divers stades de conception, d'estimation des coûts et d'appel d'offres en vue de la prochaine saison de travaux.

Projets de couloirs d’infrastructures

Prolongement du réseau hydroélectrique Taltson

Prolongement du réseau hydroélectrique Taltson

- 18 millions de dollars financés par Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada (2019-2020 - 2022-2023)

Phase 1 — Ajout de 60 MW de capacité de production, raccordement des deux réseaux hydroélectriques des TNO.

Phase 2 — Fournir de l'énergie propre à la province géologique des Esclaves et au secteur des ressources

Phase 3 — Raccorder le réseau électrique des TNO au reste du Canada.

Taltson — Échéanciers prévus et prochaines étapes

- Nous avons réalisé une deuxième étude bathymétrique du Grand lac des Esclaves à l'été 2020 et nous en examinons actuellement les résultats.
- Préparation d'une demande de proposition pour embaucher un conseiller technique (génie/communications/évaluation environnementale) qui devrait être publiée au premier trimestre de 2021.
- Achèvement de l'analyse de rentabilité - T1 2021.
- Enquêtes techniques et préparation des documents pour l'appel d'offres — 2021-2023.
- Approbations environnementales et réglementaires — 2022-2024/2025.
- Durée des travaux estimée à quatre ans.

Route de la vallée du Mackenzie

- Proposition d'une route à deux voies en gravier de 321 kilomètres reliant Wrigley à Norman Wells.
- 20 millions de dollars pour la route d'accès au ruisseau Canyon (achevée en novembre 2018).
- 140 millions de dollars provenant du Fonds national des corridors commerciaux pour :
  - la construction du pont de la Grande rivière de l'Ours;
  - la construction de la route d'accès au mont Gaudet;
  - l'évaluation et la planification environnementales du tronçon de la route de la vallée du Mackenzie reliant Wrigley à Norman Wells;
- 20 millions de dollars provenant du plan d'infrastructure « Investir au Canada » pour la construction de la route d'accès au ruisseau Prohibition.

Route de la vallée du Mackenzie — Échéanciers prévus et prochaines étapes

- Approbations réglementaires pour le pont de la Grande rivière de l'Ours (2021 - 2022)
- Construction du pont de la Grande rivière de l'Ours (2022 - 2025)
- Construction d'une route d'accès au ruisseau Prohibition (2021 - 2023)
- Approbations réglementaires pour la route d'accès au mont Gaudet (2020-2021)
- Construction de la route d'accès au mont Gaudet (2021 - 2023)
- Achèvement du rapport d'évaluation des promoteurs pour l'évaluation environnementale de la route de la vallée du Mackenzie (2022)

Couloir de la province géologique des Esclaves

- Couloir d'infrastructures de 413 km (route, énergie et communications) dans la province géologique des Esclaves, au nord de Yellowknife.
- 40 millions de dollars du Fonds national des corridors commerciaux
  - Route toutes saisons Lockhart (RTSL)
    - Études environnementales et réglementaires menant à l'obtention de permis de construire
  - Du lac Lockhart jusqu'à la frontière avec le Nunavut
    - Études de planification, études environnementales et études techniques

Couloir de la province géologique des Esclaves — échéanciers prévus et prochaines étapes

- Communication et consultation avec les gouvernements et organisations autochtones — (en cours)
- Achèvement du rapport de description de projet de la RTSL - (2021)
- Approbations réglementaires pour la RTSL — (2022 - 2024/2025)
- Recherche de possibilités de financement pour la construction de la RTSL - (en cours)

Affaires municipales et communautaires/Collectivités

Financement des infrastructures communautaires

- Financement annuel :
  - Financement de l'infrastructure publique communautaire (IPC) — 29 millions de dollars — proposé pour 2021-2022.
  - Taxe sur l'essence (fédérale) — 16 M$.
- Les fonds sont distribués aux collectivités selon une formule et celles-ci gèrent leurs propres priorités.

Financement des infrastructures à la suite de demandes

- **Financement fédéral**
  - Fonds des petites collectivités (FPC) — 38,4 M$.
    - Des projets communautaires ont déjà été approuvés.
  - Programme d'infrastructure Investir dans le Canada (PIIC) — 120 M$.
    - Les catégories ciblées sont les routes, les déchets solides et les espaces culturels.
    - Deuxième appel de demandes clos le 11 décembre 2020.

- Les projets approuvés sont inscrits sur le site Web d'Infrastructure Canada à l'adresse :
  https://www.infrastructure.gc.ca/gmap-gcarte/index-fra.html

Société d’habitation des TNO

Investissements de la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest

Proposition de Plan pour les grands projets d'immobilisations en 2021-2022 (10 625 M$) :

- 5,0 M$ pour 104 grands projets de rénovation du parc;
- 5,5 M$ pour 9 logements offerts sur le marché;
- 125 000 $ pour les véhicules.

Autres investissements prévus :

- 7,8 M$ pour soutenir des projets de partenariat dans le domaine du logement (Initiative de soutien au logement communautaire et le Fonds national de co-investissement pour le logement).
- 7,0 M$ pour les programmes de réparation des logements.
- 5,6 M$ pour le remplacement des réservoirs de combustible et des réparations mineures des biens immobiliers.
- 1,0 M$ pour des travaux de démolition et des évaluations des risques.

Appels d’offres anticipés

Projets d'immobilisation qui feront l'objet d'un appel d'offres dans les 30 à 90 prochains jours

Projet	Ministère	Collectivité
Rénovation d'un plancher de gymnase d'école	MÉCF	Tsiigehtchic
Remplacement des fenêtres à l'École Moose Kerr	MÉCF	Aklavik
Modernisation du système d'éclairage et de commande numérique directe du Collège Aurora	MÉCF	Inuvik
Amélioration du raccordement du système de chauffage d'un complexe éducatif	MÉCF	Fort Simpson
Mise en service de l'École J. H. Sissons	MÉCF	Yellowknife
Projet de biomasse de YK1	MÉCF	Yellowknife
Remplacement de la génératrice d'une école	MÉCF	Deline
Bureaux de district du MERN	MERN	Inuvik
Amélioration du terrain du MERN	MERN	Fort Good Hope
Bureaux de district du MERN	MERN	Norman Wells
Installation d'un système de traitement de l'air et d'éclairage à l'immeuble Arthur Laing	FIN	Yellowknife
Rénovation du plancher du centre de santé	MSSS	Sachs Harbour
Modernisation du système d'éclairage et de commande numérique du centre de santé	MSSS	Ulukhaktok
Réservoirs pour l'aéroport de Sachs Harbour	INF	Sachs Harbour
Projets de surveillance à distance du niveau des réservoirs	INF	Paulatuk, Sachs Harbour et Ulukhaktok
Réparations des bermes	INF	Tsiigehtchic
Travaux routiers	INF	Ensemble des TNO
Remplacement du camp de la voirie de la route 8	INF	Fort McPherson
Modernisation du balisage de la piste de l'aéroport de Yellowknife	INF	Yellowknife
Modernisation du distributeur de combustible du parc de stockage	INF	Wekweeti
Remplacement du plancher de l'immeuble Stuart Hodgson	INF	Yellowknife
Ligne de transport d'énergie à Fort Providence	INF	Fort Providence

Projets d'immobilisation qui feront l'objet d'un appel d'offres dans les 30 à 90 prochains jours

Projet	Ministère	Collectivité
Amélioration de la piste de l'aéroport – FAAC	INF	Inuvik
Gestion des eaux de ruissellement	INF	Hay River
Balayeuse de piste	INF	Fort Simpson
Chargeuse – aéroport	INF	Fort Smith
Camions-citernes	INF	Deline, Jean Marie River et Paulatuk
Remplacement d'un support de pipeline	INF	Tulita
Système de gestion de carburant Raven	INF	16 collectivités
Augmentation de la capacité de stockage de combustible – FAAC	INF	Paulatuk, Sachs Harbour et Ulukhaktok
Modernisation du distributeur de combustible	INF	Wekweeti
Rénovation du bâtiment des douches du parc Happy Valley	MITI	Inuvik
Aires sportives et récréatives du parc des Gwich'in	MITI	Inuvik
Bâtiment de location du parc de Hay River	MITI	Hay River
Reconstruction du sentier pour se rendre aux chutes du parc des chutes Lady Evelyn	MITI	Kakisa
Restauration de l'atelier de mécanique du parc territorial de la Mission-de-Fort-Smith	MITI	Fort Smith
Bâtiment d'entreposage de longue durée du parc territorial de la Mission-de-Fort-Smith	MITI	Fort Smith
Bâtiment de location du parc territorial de Hay River (y compris les vestiaires de la plage)	MITI	Hay River
Modernisation du système de ventilation et de climatisation du Centre correctionnel du Slave Nord	JUS	Yellowknife

Portail d’approvisionnement du GTNO

- Le Portail d’approvisionnement du GTNO est un système interactif qui permet aux fournisseurs de télécharger des documents d’appel d’offres et de présenter leurs soumissions en ligne. Les fournisseurs peuvent également s’inscrire pour recevoir des avis lorsque des appels d’offres sont publiés dans des domaines d’intérêt précis.
- La page Aide pour utiliser le Portail d’approvisionnement du GTNO offre aux fournisseurs l’assistance et les conseils dont ils ont besoin.
- Pour obtenir de l’aide concernant le site Web, écrivez à samhelpdesk@gov.nt.ca
- Pour toute question relative à un appel d’offres particulier, écrivez à psstenders@gov.nt.ca

Des questions?

Ministère de l'Infrastructure (Infrastructure)

Jeffrey Dawe, planificateur en immobilisations ministérielles

jeffrey_dawe@gov.nt.ca

Ministère des Affaires municipales et communautaires (MAMC)

Olivia Lee, gestionnaire, Gestion des biens

olivia_lee@gov.nt.ca

Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest (SHTNO)

Scott Reid, directeur, Services d'infrastructure

scott_reid@gov.nt.ca